

## **Bi-mensual**

May / June 2015





© JEAN-FRANCOIS ROMERO

BEAUTY SPA L.RAPHAEL AU GRAND HYATT CANNES HOTEL MARTINEZ.



RONIT RAPHAEL FONDATRICE L.RAPHAEL

AVEC SES IMPLANTATIONS À TRAVERS LE MONDE ENTIER, UNE GAMME DE SOINS ET PRODUITS COSMÉTIQUES AUX RÉSULTATS VISIBLES ET DURABLES ET UN SERVICE 5 ÉTOILES, L.RAPHAEL GENÈVE BÉNÉFICIE D'UNE CLIENTÈLE INTERNATIONALE FIDÈLE.

WITH ITS PRESENCE WORLDWIDE, A RANGE OF TREATMENTS AND COSMETIC PRODUCTS THAT ENSURE VISIBLE AND LONG-LASTING RESULTS AND A 5-STAR SERVICE, LRAPHAEL GENEVA BOASTS A LOYAL INTERNATIONAL CLIENTELE.

## L.RAPHAEL GENÈVE LA MARQUE SUISSE DE SOINS COSMÉTIQUES DE LUXE

THE SWISS LUXURY COSMETICS BRAND

FR – L.RAPHAEL Genève opère actuellement dans certaines des plus belles villes du monde : Genève bien entendu avec La Maison L.RAPHAEL Genève, rue du Rhône, et le Beauty Studio L.RAPHAEL au Mandarin Oriental à Genève ; New York qui accueille La Maison L.RAPHAEL mais également un Beauty Spa L.RAPHAEL à l'Hôtel Four Seasons, et Cannes, ville phare de La Riviera française.

C'est en 2012 que L.RAPHAEL Genève lance un Beauty Spa de 900 m<sup>2</sup> et une "Croisière" Beauté au Grand Hyatt Cannes Hôtel Martinez. Depuis, les hôtes de l'hôtel, mais aussi les résidents de la Côte d'Azur peuvent profiter des soins les plus modernes en termes de lutte anti-âge.

À l'avant-garde des soins anti-âge, L.RAPHAEL Genève s'associe aujourd'hui à la Clinique Générale-Beaulieu et ouvre dès ce mois de mai le "Beaulieu Geneva Age Management Center". Dédié à la médecine anti-âge, ce nouveau centre proposera une approche personnalisée et des solutions innovantes afin de vivre mieux.

Vous pouvez prolonger les bénéfices des traitements L.RAPHAEL Genève chez vous grâce à la ligne "Beyond SPA". Cette série de soins comprend six huiles pour le corps, une crème corporelle, trois exfoliants pour le visage et le corps et trois masques à base de boue de la Mer Morte et imprégnés par des essences aroma-thérapeutiques. Les produits "Beyond SPA" sont classés en fonction des bénéfices que l'on peut en attendre : énergie, calme, détoxification, soin nourrissant, revitalisation et équilibre. GB > L.RAPHAEL Geneva currently operates in the finest cities in the world: Geneva, of course, with La Maison L.RAPHAEL Geneva, rue du Rhône, and at the Beauty Studio L.RAPHAEL in the Mandarin Oriental; New York with La Maison L.RAPHAEL as well as a Beauty Spa L.RAPHAEL at the Four Seasons Hotel, and Cannes, the flagship town of the French Riviera.

In 2012, L.RAPHAEL launched its 900 m<sup>2</sup> Beauty Spa and a "Beauty Cruise" at the Grand Hyatt Cannes Hotel Martinez. Since then, hotel guests and Riviera residents have benefitted from the most advanced anti-age treatments. At the forefront of anti-age treatments, L.RAPHAEL Geneva has today entered into partnership with the Clinique Générale-Beau-

lieu and is opening the "Beaulieu Geneva Age Management Center". Dedicated to anti-age treatments, this new centre proposes a customized approach and innovative solutions to enhance quality of life.

You can prolong the beneficial effects of the L.RAPHAEL Geneva treatments at home thanks to the "Beyond SPA" range, which includes six body oils, a body cream, three exfoliants for face and body and three Dead Sea Mud masks, blended with aroma-therapeutic essences. The "BEYOND SPA" products are classified according to their specific benefits: energy, calm, detox, moisturizing, revitalizing and balance.